

**Договор
купли-продажи транспортного средства
№ 423**

г. Москва

26.02.2007

ЗАО «Нью-Йорк Моторс - Москва», именуемое в дальнейшем «**Продавец**», в лице менеджера по продаже автомобилей **Тибилев А.З. Филиала «Авилон»**, действующего на основании доверенности б/н от 16.11.2006г., с одной стороны, и гр. **Шумилина Наталья Ивановна**, именуемый(ая) в дальнейшем «**Покупатель**», именуемые совместно «**Стороны**», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

§ 1 Предмет Договора

1.1. Продавец обязуется передать в собственность Покупателю автомобиль марки Мерседес - Бенц S 500 L 4Matic (далее по тексту - Товар), согласно Приложению к настоящему Договору, а Покупатель обязуется принять Товар и уплатить стоимость Товара в сроки и в порядке определенном настоящим Договором.

1.2. Комплектация Товара, определяется согласно Приложению, являющегося неотъемлемой частью настоящего Договора.

§ 2 Стоимость и условия оплаты

2.1. Стоимость Товара по настоящему Договору составляет рублевый эквивалент 169 922,34 (Сто шестьдесят девять тысяч девятьсот двадцать два 34) Евро, в том числе НДС - 18% - рублевый эквивалент 25 920,36 (Двадцать пять тысяч девятьсот двадцать 36) Евро.

В стоимость Товара, согласно настоящего пункта включена стоимость дополнительного оборудования, все налоговые и таможенные платежи, а также стоимость транспортных услуг, связанных с доставкой Товара до склада Продавца в г. Москве, расположенного по адресу: г. Москва, Волгоградский пр., д. 43, корп. 2 (далее по тексту - склад Продавца).

2.2. Оплата Товара осуществляется в рублях по курсу Центрального Банка России на день оплаты Товара Покупателем.

В случае оплаты Покупателем Товара с использованием пластиковой карты, рублевый эквивалент цены Товара, указанной в п. 2.1 настоящего Договора, рассчитывается по курсу ЦБ РФ на дату платежа увеличенная на 1,7 (одна целая семь десятых) %.

2.3. Оплата за Товар должна быть произведена Покупателем в следующем порядке:

(а) В течение 3 (Трех) банковских дней со дня подписания уполномоченными представителями сторон настоящего Договора Покупатель должен осуществить оплату в размере рублевого эквивалента 34 000,00 (Тридцать четыре тысячи 00) Евро, в т.ч. НДС - рублевый эквивалент 5 186,44 (Пять тысяч сто восемьдесят шесть 44) Евро.

(б) В течение 3 (Трех) банковских дней после уведомления Продавцов Покупателя о поступлении Товара на склад Продавца Покупатель должен осуществить оплату оставшейся части стоимости Товара, после оплаты аванса, согласно пп. а п. 2.3. настоящего Договора.

2.4. Датой оплаты Товара является дата поступления всех денежных средств, согласно п. 2.1. настоящего Договора, на расчетный счет/в кассу Продавца.

2.5. В случае, если Покупатель допустит просрочку оплаты Товара, более чем на 5 (Пять) календарных дней, то Продавец вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения настоящего Договора, направив Покупателю уведомление. В этом случае настоящий Договор считается расторгнутым с момента отправления Покупателю указанного уведомления.

2.6. Платежи, осуществляемые в безналичном порядке, переводятся на банковский счет Продавца по реквизитам, указанным в § 12 настоящего Договора.

2.7. В случае изменения цены Товара производителем Товара и/или опции(й), входящей(их) в его комплектацию, до момента поставки Товара на склад Продавца и оплаты Покупателем Товара в соответствии п. 2.3 (б) настоящего Договора, стоимость Товара подлежит соответствующему изменению Продавцом в одностороннем порядке.

Настоящий Договор считается, изменен в части стоимости Товара в соответствии с условиями настоящего пункта с момента уведомления Продавцом Покупателя о соответствующем изменении.

При этом Покупатель вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения настоящего Договора, а Продавец обязан возвратить денежные средства, оплаченные Покупателем в соответствии с условиями настоящего Договора. Возврат уплаченных Покупателем за Товар денежных средств в рублях производится в течение 5 (Пяти) банковских дней с момента предъявления Покупателем соответствующего требования Продавцу. Проценты за пользование чужими денежными средствами на сумму, подлежащую возврату Покупателю, не начисляются и не выплачиваются.

2.8. В случае осуществления Покупателем платежей по настоящему Договору в нарушение порядка осуществления оплаты Товара, согласно п. 2.3 настоящего Договора, такие денежные средства, полученные Продавцом, не будут учитываться при исчислении размера неустоек, штрафов, пеней.

§ 3 Права и обязанности Сторон

3.1. Продавец обязан:

3.1.1. Передать Покупателю Товар, свободным от прав третьих лиц;

3.1.2. Передать Покупателю вместе с Товаром необходимые принадлежности и документацию на него, а именно: ключи от Товара; паспорт транспортного средства (ПТС); копию грузовой таможенной декларации (ГТД), заверенную подписью и печатью Продавца; сервисную книжку на Товар с отметкой о проведении предпродажной подготовки; руководство по эксплуатации Товара на русском языке.

3.2. Покупатель обязан:

3.2.1. Своевременно и в полном объеме оплатить Товар;

3.2.2. Принять Товар в порядке и в сроки, установленные в настоящем Договоре.

§ 4 Передача Товара Покупателю

4.1. Товар передается Продавцом Покупателю после 100 % оплаты Товара Покупателем.

4.2. Товар по настоящему Договору планируется к поставке на склад Продавца производителем в апреле 2007 года.

В случае если производителем в одностороннем порядке изменен срок производства и/или поставки Товара Продавцу, Продавец соответственно в одностороннем порядке изменяет сроки передачи Товара Покупателю, о чем извещает Покупателя.

4.3. О поступлении Товара на склад Продавца последний уведомляет Покупателя.

4.4. Товар должен быть передан Продавцом Покупателю в течение 5 (Пяти) банковских дней с момента 100 % оплаты Товара и поступления Товара на склад Продавца. О завершении предпродажной подготовки и готовности Товара к передаче Продавец уведомляет Покупателя.

4.5. Передача Товара осуществляется в месте нахождения Продавца, по адресу г. Москва, Волгоградский проспект, д. 43, стр. 2.

§ 5 Особые положения

5.1. Данные по Товару, приведенные в каталогах и рекламных проспектах, не подтвержденные письменно Продавцом являются необязательными. Внесение производителем Товара конструктивных изменений в Товар не является нарушением Продавцом своих обязательств, если эти конструктивные изменения не затрагивают характеристик, о которых стороны договорились письменно. В случае если данные изменения повлекли за собой увеличение/уменьшение цены Товара, Продавец в одностороннем порядке вправе изменить цену Товара, о чем Продавец уведомляет Покупателя.

§ 6 Приемка Товара

6.1. Покупатель обязан в течение 2 (Двух) календарных дней с момента уведомления о готовности Товара к передаче осмотреть его в согласованное с Продавцом время, а также в течение указанного срока осуществить его приемку.

При приемке в обязательном порядке Покупатель проверяет внешний вид Товара, включая салон (путем визуального осмотра), комплектацию Товара, а также наличие, необходимых документов.

6.2. В день передачи Товара по итогам приемки стороны подписывают Акт приема-передачи Товара. Акт приема-передачи Товара является Приложением к настоящему Договору.

6.3. С момента подписания Акта приема-передачи Товара:

- право собственности и риски повреждения и утраты Товара переходит от Продавца к Покупателю;
- Покупатель лишается права заявлять претензии по недостаткам Товара, связанным с его внешним видом и комплектацией, которые могли быть обнаружены путем визуального осмотра при приемке Товара;
- Покупатель обязуется в течение дня, в котором была осуществлена приемка, вывести Товар со склада Продавца.

§ 7 Гарантия

7.1. На Транспортное средство производителем установлен гарантийный срок продолжительностью два года, начиная со дня передачи товара Покупателю, при условии соблюдения правил эксплуатации Товара, изложенных в сервисной книжке. Этот срок действует без ограничения пробега с даты передачи Товара Покупателю.

Если иное не установлено законодательством, гарантийные обязательства состоят в ремонте или замене неисправных частей Товара за счет производителя, при этом выбор между ремонтом или заменой неисправных деталей осуществляет Продавец.

Гарантийные обязательства Производителя (Продавца) прекращаются досрочно в случаях:

- а) при изменении Товара третьими лицами, не уполномоченными Производителем осуществлять ремонт или техническое обслуживание автомобилей марки Мерседес-Бенц;
- б) при установке на Товар деталей чужеродного происхождения (то есть деталей изготовленных лицами, в отношении которых отсутствует рекомендация Производителя об их установке на автомобили марки Мерседес-Бенц);
- в) при несоблюдении Покупателем или иным владельцем Товара предписания по обращению с Товаром (Руководства по эксплуатации), в особенности, если предписанные в сервисной книжке работы по техническому обслуживанию не производились в надлежащие сроки или производились лицами, не уполномоченными Производителем осуществлять ремонт или техническое обслуживание автомобилей марки Мерседес-Бенц;
- г) при обнаружении превышения допустимой полной массы Товара, осевых нагрузок, допустимой для Товара полезной нагрузки или грузоподъемности шасси;
- д) при использовании рабочих жидкостей (топлива, масла для двигателей, КПП и гидравлических систем, смазки, охлаждающих жидкостей, жидкости для тормозных систем, консервирующих средств и др.) не рекомендованных Производителем.

В зависимости от степени влияния действий, указанных в настоящем пункте, на состояние Товара, Продавец вправе сохранить в силе свои гарантийные обязательства.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

- а) регулировочные и наладочные работы, например:
 - регулировка в системе впрыска и зажигания;
 - регулировка топливного насоса высокого давления;
 - очистка топливной системы, включая очистку форсунок, свечей зажигания;
 - уход за тормозной системой и ее прокачка;
 - регулировка сцепления;
 - регулировка натяжения ремней;
 - балансировка, перестановка колес, проверка давления в шинах;
 - подтяжка болтов и гаек;
 - сход-развал;
 - смазка и замена масел;
 - регулировка люка в крыше и смазка направляющих;
 - регулировка дверей;
 - регулировка фар;
 - очистка и регулировка форсунок омывателей;
 - проверка на функциональную работоспособность, включая пробные поездки;
 - контроль уровней рабочих жидкостей;

3

уход за аккумулятором;
б) естественный износ деталей, например таких как: фильтрующие элементы воздушных, масляных и топливных фильтров;
свечи зажигания;
контакты распределителей зажигания;
свечи накаливания;
конденсаторы;
лампы накаливания (обрыв нити накаливания);
тормозные колодки, тормозные накладки;
диск сцепления;
ремни;
щитки стеклоочистителя и профильные резинки щеток;
шланги систем охлаждения и шланги, по которым циркулирует охлаждающая жидкость;
шины.
в) стекла Товара.
г) недостатки возникшие не по вине Производителя или Продавца (например, из-за аварии или иного внешнего воздействия, случившегося после передачи Товара Покупателю).

§ 8 Ответственность Сторон

8.1. За нарушение условий настоящего Договора стороны несут ответственность в соответствии с действующим российским законодательством.

8.2. Покупатель при просрочке передачи Товара Продавцом вправе требовать от Продавца уплаты пени в размере ставки рефинансирования от суммы, произведенной им оплаты, в соответствии с условиями настоящего Договора, при этом пеня не должна превышать 1 (Один) % цены Товара.

8.3. При несвоевременной приемке Товара Покупателем, согласно п. 6.1., а также в случае нарушения Покупателем обязательств согласно абз. 3 п. 6.3. настоящего Договора Продавец вправе потребовать от Покупателя оплаты расходов на хранение Товара в размере рублевого эквивалента 10 (Десяти) Евро за каждый день просрочки в приемке единицы Товара / просрочки в вывозе единицы Товара со склада Продавца.

8.4. В случае если Покупатель не осуществит получение Товара в течение 5 (Пять) банковских дней с момента наступления срока, установленного для получения Товара, Продавец вправе отказаться от исполнения настоящего Договора. При этом возврат Покупателю денежных средств, оплата которых произведена Покупателем, осуществляется в течение 3 (Трех) банковских дней после реализации Товара третьему лицу, за вычетом штрафа в размере 2 (Двух) процентов от цены Товара, расходов, указанных в п. 8.3 настоящего Договора, а также убытков в полном размере.

8.5. При отказе Покупателя от выполнения настоящего Договора после оплаты Покупателем аванса (п.2.3. (а) настоящего Договора), при надлежащем выполнении Продавцом своих обязательств, либо при нарушении сроков осуществления окончательного платежа (п.2.3. (б) настоящего Договора) более чем на 10 (Десять) календарных дней, Покупатель по требованию Продавца обязан выплатить Продавцу штраф в размере 2 (Двух) процентов от цены Товара, возместить убытки в полном размере, а настоящий Договор считается расторгнутым. Сумма штрафа в части может быть удержана Продавцом из суммы аванса.

§ 9 Действие непреодолимой силы (Форс-мажор)

9.1. Ни одна из сторон не будет нести ответственность за полное или частичное неисполнение любого из своих обязательств по настоящему Договору, если такое неисполнение будет являться следствием действия обстоятельств непреодолимой силы. К таковым относятся среди прочего: забастовки, локауты, пожары, наводнения, землетрясения, другие явления природы, нормативные акты государственных органов, ограничения на экспорт и импорт, объявленные, и необъявленные военные действия, террористические акты, приостановка производства в целом или в части производителем Товара, приостановка работ транспортными организациями (экспедиторами), привлеченными производителем и другие обстоятельства возникшие после заключения настоящего Договора и которые сторона не могла предвидеть на момент заключения настоящего Договора или предотвратить разумными мерами.

9.2. Если обстоятельства непреодолимой силы прямо повлияли на выполнение обязательств в сроки, предусмотренные договором, то срок их исполнения соразмерно отодвигается на время действия обстоятельств непреодолимой силы и на разумный период устранения их последствий.

9.3. Сторона, которая не может выполнить взятые на себя обязательства, вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы, должна в кратчайшие сроки проинформировать об этом другую сторону. В противном случае она лишается права ссылаться на действие обстоятельств непреодолимой силы как на основание для освобождения ее от ответственности. В качестве доказательства действия непреодолимой силы может служить соответствующее свидетельство, выданное Торгово-промышленной палатой, либо другие документы соответствующих органов и/или организаций.

9.4. Если обстоятельства непреодолимой силы препятствуют исполнению обязательств сторон более 1 (одного) месяцев, то любая из сторон вправе письменно расторгнуть настоящий Договор, без обязанности возмещать другой стороне понесенные в связи с этим убытки.

§ 10 Вступление в силу, срок действия и расторжение Договора

10.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания обеими сторонами и действует до момента расторжения настоящего Договора либо до полного его исполнения сторонами.

§ 11 Заключительные положения

11.1. Если какое-либо положение настоящего Договора станет недействительным или потеряет силу, действие остальных положений останется без изменений.

11.2. Все уведомления по настоящему Договору Продавец осуществляет посредством почтовой корреспонденции, телеграмм, и другим способом, при этом, расходы, понесенные Продавцом на их отправку, возлагаются на Покупателя. Продавец должен представить Покупателю документы, подтверждающие произведенные расходы.

11.3. В случае невозможности разрешения споров путем переговоров, спор передается на рассмотрение межмуниципального (районного) суда по месту нахождения Продавца.

11.4. Все Приложения, указанные в тексте настоящего Договора, являются его неотъемлемой частью.

11.5. Настоящий Договор подписан в трех экземплярах, по одному экземпляру для каждой стороны, а один экземпляр органу, осуществляющему государственную регистрацию Товара.

512. Подписи и реквизиты сторон:

ИП **ТИБИЛОВ А.З.**
ЗАО «Нью-Йорк Моторс - Россия»,
Филиал «Автомобили»
Адрес: 109316, г. Москва,
Волгоградский
пр. д. 43, стр. 2
ИНН 7703133757/КПП 772202001
Банковские реквизиты:
Р/с 40702810300070015177
в АКБ «Пробизнесбанк» г. Москва
К/с 3010181050000000986
БИК 044525986



Контактное лицо: Лутянин В.С.
Тел.: 730-44-44

Получено

№ 000000

Документ

№

№ 536
Т 007

Цумиляна Наталья Ивановна

СПЕЦИФИКАЦИЯ

№ п/п	Описание товара	Кол-во, шт.	Цена, (Евро/шт.) в т.ч. НДС	Сумма, (Евро/шт) в т.ч. НДС
1	Мерседес-Бенц S-класс седан, S 500 L 4Matic, черный обсидиан, VIN: 221186, Салон: кожа черная	1	169922,34	169922,34

VIN: 221186

Окраска кузова: 197 - черный обсидиан
Обивка салона: 801 - кожа черная

Дополнительные опции:

Код:	Название опции:
K10	Подсветка в поворотах
K11	Адаптивные тормозные фонари
K12	Новый межсервисный пробег
K15	Межсервисный пробег 15 000 км
R01	Летние шины
R59	Легкосплавные колесные диски 18", дизайн 9 спиц
U09	Передняя панель с отделкой искусственной кожей ARTICO
U12	Велюровые коврики
U75	технологический код
V23	==== нет описания ====
218	Камера заднего вида
220	Система комфортной парковки PARKTRONIC (PTS)
223	Заднее сиденье 3-х местное с электрорегулировками боковых сидений
249	Внутреннее и боковые зеркала заднего вида с автоматическим затемнением
275	Сиденье водителя, рулевая колонка и боковые зеркала с электрорегулировкой и системой запоминания параметров
289	Рулевое колесо с отделкой кожей и деревом, рычаг КПП с отделкой кожей
297	Солнцезащитные шторки в задних дверях
301	Пакет курильщика
308	Холодильник в спинке заднего сиденья в середине
386	Подготовка под установку мобильного телефона с интерфейсом UNI
401	Сиденья повышенной комфортности спереди, включая систему вентиляции и подогрева
402	Сиденья повышенной комфортности сзади, включая систему вентиляции и подогрева
406	Мультиконтурные задние сиденья с функцией массажа
413	Панорамная сдвижная крыша с электроприводом, стеклянная
427	Автоматическая 7-и ступенчатая коробка передач 7G-TRONIC
432	Динамические мультиконтурные передние сиденья с функцией массажа
436	Комфортные подголовники для передних сидений
437	Комфортные подголовники для боковых задних сидений
443	Мультифункциональное рулевое колесо с подогревом
477	Система контроля потери давления в шинах
481	Защита картера двигателя
524	Защита лакокрасочного покрытия
527	Система управления и индикации COMAND с навигационным модулем APS
540	Солнцезащитная шторка на заднем стекле с электроприводом
551	Противоугонная сигнализация с защитой от буксировки и датчиком проникновения в салон
581	Мультисонная автоматическая климатическая установка "THERMOTRONIC"
582	Автоматическая климатическая установка в задней части салона
595	Теплозащитное остекление, отражающее инфракрасное излучение, для заднего стекла и боковых окон
600	Омыватели фар
610	Система ночного видения Night View Assist
615	Bi-ксеноновые фары головного света Active Light System с омывателями
619	Дополнительное освещение в повороте
666	Упаковка отправляемых автомобилей
669	Запасное колесо/докатка
682	Встроенный огнетушитель

- 6
- 731 Отделка деревом ореха, лакированная
 - 807 Модельный год 2007
 - 810 Акустическая система Surround harman/kardon LOGIC7
 - 814 DVD-чейнджер, на 6 дисков
 - 863 ТВ-Тюнер
 - 864 Мультимедийная система для пассажиров сзади
 - 876 Внутренний пакет освещения:
 - 881 Дистанционное запираение крышки багажника
 - 882 Сигнализация проникновения в салон
 - 883 Сервозакрывание дверей
 - 884 Дополнительный замок багажника
 - 889 Система KEYLESS-GO
 - 910 Генератор повышенной мощности
 - 989 Номер шасси под лобовым стеклом

1 y. e. = 1 EUR



/ Шумилина Наталья Ивановна /

Контактное лицо: Лузянин В.С.
Тел.: 730-44-44



Mercedes-Benz

«Авилон»
Официальный дилер
ЗАО «ДаймлерКрайслер Автомобили
Рус»
г.п. Москва «Масштаб-Бизнес»

ПРИЕМО-ПЕРЕДАТОЧНЫЙ АКТ

Покупатель: Шумилина Наталья Ивановна

Паспорт:

Адрес:

Продавец:

Филиал "Авилон" ЗАО "Нью-Йорк Моторс-Москва"

Марка, модель:

Mercedes-Benz S 500 4MA TIC

Идентификационный номер: WDD2211861A140883

Цена: 5 629 772,65 руб. (Пять миллионов шестьсот двадцать девять тысяч семьсот семьдесят два 65)

НДС 18%: 858 778,88 руб. (Восемьсот пятьдесят восемь тысяч семьсот семьдесят восемь 88)

Настоящим подтверждаю, что вышеуказанный автомобиль принят мною в соответствии с оговоренными условиями и дополнительным оборудованием.

Автомобиль мною осмотрен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею

Продавец:

Покупатель:

Дата:

2 мая 2007 г.

